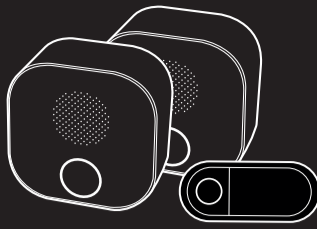
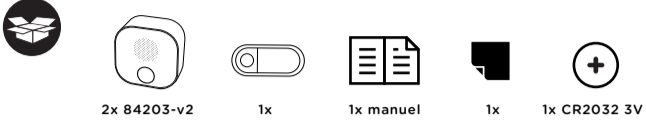


DiO
connected home



FR

84203-v2
Carillon design sans fil sur batterie - 120m



Enregistrer la garantie

Pour enregistrer votre garantie, remplissez le formulaire en ligne sur www.chacon.com/warranty

0. Introduction

Merci d'utiliser ce produit.

- Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- N'essayez pas de démonter ou de réparer vous-même le produit, faute de quoi le produit ne sera plus sous garantie.

1. Présentation du produit



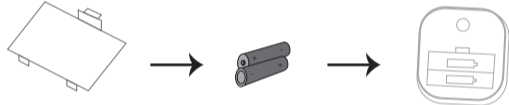
1.1. Installation de l'unité intérieure et extérieure

1.1.1. Placez la pile de votre bouton-poussoir

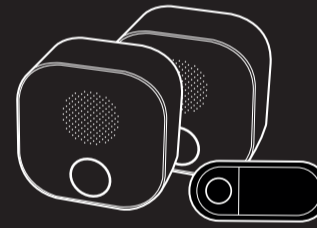
1. À l'aide d'un tournevis plat, ouvrez l'appareil.
2. Insérez la batterie en veillant à respecter la polarité (+ / -).
3. Vérifiez que le joint d'étanchéité soit bien placé avant de refermer l'appareil.

1.1.2. Installez le carillon

1. Retirez le couvercle de la batterie.
2. Insérez des piles 2xAA 1,5V (non incluses) dans le compartiment à piles en vérifiant la polarité (+ / -) des piles.

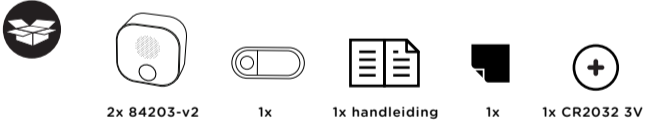


DiO
connected home



NL

84203-v2
Draadloze designdeurbelset op batterijen - 150 m



Registreren van de garantie

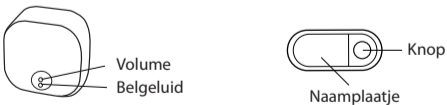
Vul om uw garantie te registreren het onlineformulier in op www.chacon.com/warranty

0. Inleiding

Hartelijk dank voor het kiezen van dit product.

- Lees alle instructies aandachtig door voor u het apparaat gebruikt.
- Probeer het product niet zelf te demonteren of te repareren want dan vervalt de productgarantie.

1. Overzicht van het product



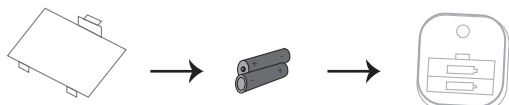
1.1. Installeren van de binnenunit en buitenunit

1.1.1. Vervangen van de batterij van uw belknop

1. Open het apparaat met een platte schroevendraaier.
2. Plaats de batterij en let hierbij op de polariteit (+ en -).
3. Zorg ervoor dat de pakking goed geplaatst is voordat het apparaat wordt gesloten.

1.1.2. Installeren van de deurbel

1. Verwijder het batterijklepje.
2. Plaats 2 AA-batterijen van 1,5 V (niet bijgeleverd) in het batterijklepje en let hierbij op de polariteit (+ en -) van de batterijen.



2. Utilisation du produit

Après avoir inséré les piles dans votre unité intérieure, il ne vous reste quelques étapes afin que votre tout nouveau carillon soit opérationnel.

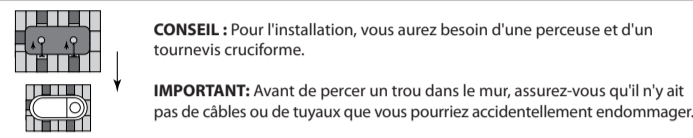
1. Dès la batterie placée, le récepteur émettra un son « Ding Dong », afin de vous prévenir qu'il est entré en mode appairage. À partir de là, vous avez 2 min pour synchroniser les deux unités.
2. Appuyez ensuite sur le bouton de l'émetteur.
3. Si vous entendez un « Ding Dong », cela signifie que le processus d'appairage a été effectué avec succès.
4. Choisissez le volume et la musique de votre choix et appuyez à nouveau sur le bouton poussoir pour sauvegarder votre choix.

3. Montage mural

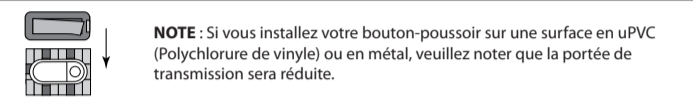
3.1. Unité extérieure (bouton-poussoir)

Deux méthodes possibles :

1. Ouvrez l'émetteur avec un tournevis plat et séparez la partie avant de la partie arrière. Ensuite, fixez la partie arrière au mur à l'aide des deux vis fournies à une hauteur appropriée.

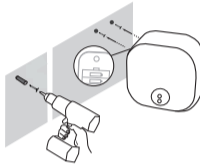


2. Vous pouvez coller l'émetteur avec le ruban adhésif double face (inclus) à une hauteur appropriée.



3.2. Unité intérieure (carillon)

1. Percez un trou sur le mur à la hauteur souhaitée.
2. Insérez ensuite une cheville (incluse) dans le trou.
3. Après cela, insérez une vis (incluse) dans la cheville.
4. Enfin, vous pouvez accrocher le récepteur.



NOTE : la vis ne doit pas être complètement insérée dans le mur. Vous devez garder une longueur suffisante hors de la surface du mur afin que le récepteur (carillon) puisse tenir.

4. Changer de mélodie et le volume

Si vous souhaitez modifier la mélodie et le volume de votre sonnette de porte, il vous suffit d'appuyer sur les boutons correspondants (voir schéma) et appuyer à nouveau sur le bouton poussoir pour valider votre nouvelle sélection.

5. Choisissez le mode qui vous convient

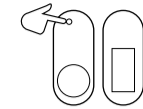
Via le bouton « volume », vous pouvez adapter le mode selon vos besoins. Pour cela, vous avez 4 options possibles : Volume élevé, volume moyen, volume léger et muet avec flash.

6. Synchroniser plusieurs appareils

Le processus pour synchroniser un second bouton-poussoir est identique à la méthode expliquée ci-dessus. Vous pouvez relier **jusqu'à 8 boutons-poussoir sur un même carillon**. Une fois le 9^e ajouté, le 1^{er} relié à votre carillon, se désynchronisera automatiquement.

REMARQUE : un bouton-poussoir peut être relié à autant de carillon que vous souhaitez.

7. Réinitialisation de l'appareil



Si vous souhaitez supprimer votre appairage, ouvrez l'unité extérieure et appuyez sur le petit bouton lorsque le récepteur est en mode appairage. Vous entendrez alors un double « Ding Dong ». Cela signifie que la désynchronisation a réussi.

8. Associer le carillon avec une commande DiO 1.0

Ce produit est compatible avec l'ensemble des commandes DiO 1.0 : bouton poussoir, télécommande, interrupteurs, détecteurs sans fil... De cette manière vous pourrez personnaliser votre installation DiO selon vos besoins. Par exemple, lorsqu'une personne sonnera à votre porte pendant votre absence, votre lampe de sol que vous aurez synchronisée avec nos prises DiO connect, s'allumera instantanément afin de créer une simulation de présence.

Plus d'informations sur notre site web : <https://chacon.com/fr/>

9. Conseils de sécurité

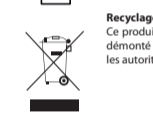
- Si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil pendant une longue période, comme en vacances, veuillez retirer la batterie de l'émetteur.
- Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants.
- Une utilisation incorrecte de la batterie peut endommager vos objets à proximité et risquer un incendie ou des blessures graves.
- Si vous pensez que des piles ont pu être ingérées, consultez immédiatement un médecin. Une ingestion de la pile peut entraîner de graves conséquences ; brûlures internes en moins de 2 heures ou décès de la personne.
- Recyclez les piles usagées conformément aux pratiques de protection de l'environnement

10. Caractéristiques techniques

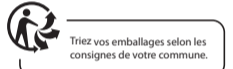
- Radio fréquence: 433,92 MHz
- Distance de transmission: 150 m (champ libre)
- 4 niveaux sonores : haut, moyen, faible, muet avec flash
- Choix entre 38 mélodies
- Flash LED lumineuse
- Bouton résistant aux intempéries (IP44)
- Batterie (unité extérieure) : 1x DC 3V CR2032 (inclus)
- Batterie (unité intérieure) : 2 x AA 3V (non inclus)
- Puissance de radiofréquence maximale ≤ 20mW (EIRP)

Courant Continu (CC)

A usage intérieur exclusivement.



Recyclage
Ce produit doit être traité conformément à la directive Européenne 2002/96/EC dans le but d'être recyclé ou démonté pour minimiser son impact sur l'environnement. Pour davantage d'informations, veuillez contacter les autorités locales ou régionales.



Triez vos emballages selon les consignes de votre commune.



Le soussigné, Chacon, déclare que l'équipement radioélectrique du type 84203_V2 est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : www.chacon.com/conformity

Support

www.chacon.com/support

V2.0 210923

2. Gebruik van het product

Nadat in de binnenunit de batterijen geplaatst zijn, kunt u in enkele stappen uw nieuwe deurbel klaar maken voor gebruik.

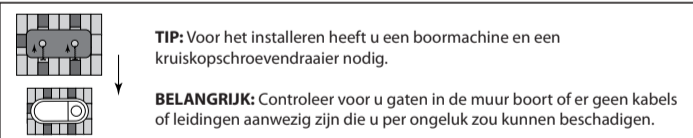
1. Nadat u de batterij geplaatst heeft, hoort u het 'Dingdong'-belgeluid waarmee aangegeven wordt dat de koppelingsmodus ingeschakeld is. U heeft dan 2 minuten om de twee units te koppelen.
2. Druk vervolgens op de knop van de zender.
3. Als u een 'Dingdong'-belgeluid hoort, dan is het koppelingsproces succesvol voltooid.
4. Kies het gewenste volume en belgeluid en druk opnieuw op de belknop om uw keuze op te slaan.

3. Montage aan de muur

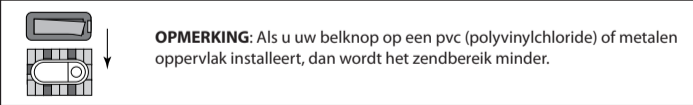
3.1. Buiteneunit (belknop)

Twee mogelijke manieren:

1. Open de zender met een platte schroevendraaier en haal de voorkant los van de achterkant. Bevestig vervolgens de achterkant op de gewenste hoogte aan de muur met de twee bijgeleverde schroeven.

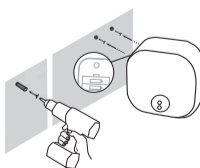


2. U kunt de zender met de dubbelzijdige plakband (bijgeleverd) op de gewenste hoogte vastplakken.



3.2. Binnenunit (belgedeelte)

1. Boor een gat in de muur op de gewenste hoogte.
2. Duw hierna de plug (bijgeleverd) in het gat.
3. Schroef vervolgens een schroef (bijgeleverd) in de plug.
4. U kunt nu de ontvanger ophangen.



OPMERKING : De schroef mag niet volledig in de muur geschroefd worden. Deze moet voldoende uitsteken uit het muuroppervlak om de ontvanger (belgedeelte) te bevestigen.

4. Wijzigen van het belgeluid en het volume

Als u het belgeluid en het volume van uw deurbel wilt wijzigen, dan hoeft u alleen maar op de betreffende knoppen te drukken (zie overzicht) en vervolgens opnieuw op de belknop te drukken om uw nieuwe instellingen te bevestigen.

5. Kiezen van de gewenste modus

Met de volumeknop kunt u de modus naar behoefte aanpassen. Er zijn 4 opties mogelijk: hoog volume, normaal volume, laag volume en geluid uit met flitslicht.

6. Koppelen van meerdere apparaten

De procedure voor het koppelen van een tweede deurbel is hetzelfde als de hierboven beschreven procedure. U kunt **tot 8 belknoppen aan dezelfde deurbel koppelen**. Als een negende toegevoegd wordt, dan wordt de belknop die als eerste aan uw deurbel gekoppeld is losgekoppeld.

OPMERKING : Een belknop kan aan zoveel deurbellen als u wilt gekoppeld worden.

7. Resetten van het apparaat



Als u de koppeling ongedaan wilt maken, dan moet u de buitenunit openen en op het kleine knopje drukken terwijl de ontvanger in de koppelingsmodus staat. U hoort twee 'Dingdong'-belgeluiden. Dit geeft aan dat het loskoppelen gelukt is.

8. Koppelen van de deurbel aan een DiO 1.0-bedieningselement

Dit product is compatibel met alle DiO 1.0-bedieningselementen: belknoppen, afstandsbedieningen, draadloze schakelaars, draadloze detectoren enzovoort. U kunt uw DiO-installatie zodoende helemaal aan uw persoonlijke behoeften aanpassen. U kunt er bijvoorbeeld voor zorgen dat, als iemand aanbelt, uw vloerlamp die u aan een van onze DiO Connect-schakelstopcontacten gekoppeld heeft meteen ingeschakeld wordt om een aanwezigheid te simuleren.

Meer informatie vindt u op onze website: <https://chacon.com/nl/>.

9. Veiligheidstips

- Als het apparaat langere tijd niet gebruikt wordt, bijvoorbeeld tijdens de vakantie, haal dan de batterij uit de zender.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Als het batterijklepje niet correct afgesloten kan worden, gebruik het product dan niet langer en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Verkeerd gebruik van de batterij kan voorwerpen in de omgeving beschadigen en brandgevaar of ernstig letsel veroorzaken.
- Als u denkt dat iemand een batterij ingeslikt heeft, neem dan onmiddellijk contact op met een arts. Het inslikken van een batterij kan ernstige gevolgen hebben, zoals inwendige brandwonden binnen 2 uur of overlijden van de persoon in kwestie.
- Recycleer de batterijen overeenkomstig de voorschriften ter bescherming van het milieu.

10. Technische gegevens

- Zendfrequentie: 433,92 MHz
- Maximaal radiofrequent vermogen ≤ 20mW (EIRP)
- Zenderbereik: 150 m (in een open ruimte)
- 4 geluidsniveaus: hoog, normaal, laag, uit met flitslicht
- Keuze uit 38 belgeluiden
- Ledflitslicht
- Weerbestendige belknop (IP44)
- Batterij (buiteneunit): 1 x CR2032, 3 V DC (bijgeleverd)
- Batterijen (binneneunit): 2 x AA, 3V (niet bijgeleverd)

Gelijkstroom (DC)

Voor gebruik binnenshuis.



Recyclage
Dit product moet worden behandeld in overeenstemming met de Europese richtlijn 2002/96/EG met als doel te worden gerecycled of gedemonteerd om de impact op het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met uw lokale of regionale overheden.



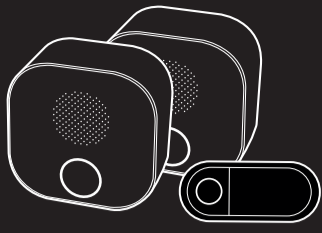
Hierbij verklaar ik, Chacon, dat het type radioapparaat 84203_V2 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.chacon.com/conformity

Ondersteuning

www.chacon.com/support

V2.0 210923

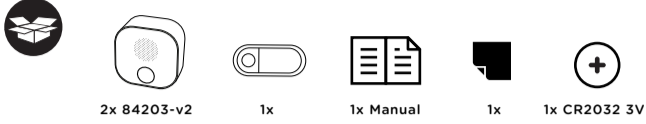
DiO
connected home



ES

84203-v2

Timbre de diseño inalámbrico con batería - 150 m



Registrar la garantía

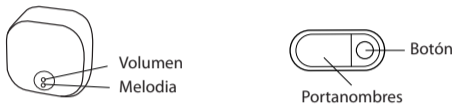
Para registrar la garantía, rellene el formulario en línea en www.chacon.com/warranty

0. Introducción

Gracias por utilizar este producto.

- Lea detenidamente todas las instrucciones antes de utilizar el aparato.
- No trate de desmontar ni de reparar usted mismo el producto; de lo contrario, se anulará la garantía de este último.

1. Presentación del producto



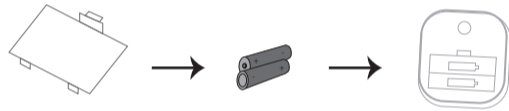
1.1. Instalación de la unidad interior y exterior

1.1.1. Colocar la pila del pulsador

1. Con un destornillador plano, abra el aparato.
2. Introduzca la batería respetando la polaridad (+ / -).
3. Compruebe que la junta esté correctamente colocada antes de cerrar la unidad.

1.1.2. Instalar el timbre

1. Retire la tapa del compartimento de las pilas.
2. Introduzca 2 pilas AA de 1,5 V (no incluidas) en el compartimento de las pilas respetando la polaridad (+ / -).



2. Uso del producto

Después de haber colocado las pilas en la unidad interior, solo le quedan unos pasos para que su nuevo timbre esté operativo.

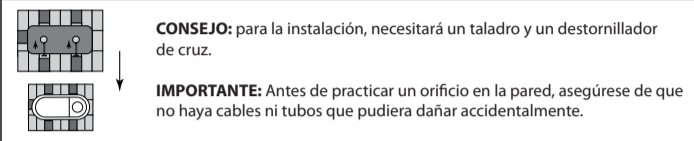
1. Una vez colocada la batería, el receptor emitirá un sonido "Ding Dong" para avisarle de que ha pasado el modo de asociación. A partir de ese momento, tendrá 2 minutos para sincronizar ambas unidades.
2. A continuación, pulse el botón del emisor.
3. Si escucha un "Ding Dong", significa que el proceso de asociación se ha realizado satisfactoriamente.
4. Seleccione el volumen y la música que prefiera y presione de nuevo el pulsador para guardar su elección.

3. Montaje en la pared

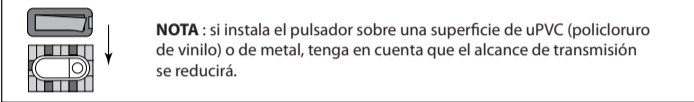
3.1. Unidad exterior (pulsador)

Dos métodos posibles:

1. Abra el emisor con un destornillador plano y separe la parte delantera de la parte trasera. A continuación, fije la parte trasera a la pared con los dos tornillos incluidos a una altura adecuada.

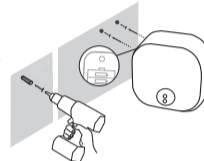


2. Puede pegar el emisor con cinta adhesiva de doble cara (incluida) a una altura adecuada.



3.2. Unidad interior (timbre)

1. Practique un orificio en la pared a la altura deseada.
2. Introduzca a continuación un taco (incluido) en el orificio.
3. Después, introduzca un tornillo (incluido) en el taco.
4. Por último, puede enganchar el receptor.



NOTA: los tornillos no deben introducirse completamente en la pared. Debe mantener una longitud suficiente con respecto a la superficie de la pared para que el receptor (timbre) pueda sujetarse.

4. Cambiar de melodía y el volumen

Si desea modificar la melodía y el volumen de su timbre de puerta, solo tiene que pulsar los botones correspondientes (ver imagen) y presionar de nuevo el pulsador para validar la nueva selección.

5. Seleccione el modo que prefiera

A través del botón "volumen" puede adaptar el modo según sus necesidades. Para ello, tiene 4 opciones: Volumen alto, volumen medio, volumen bajo y silencio con flash.

6. Sincronizar varios aparatos

El proceso para sincronizar un segundo pulsador es idéntico al método explicado anteriormente. Puede conectar **hasta 8 pulsadores en un mismo timbre**. Una vez añadido el noveno, el primero conectado al timbre se desincronizará automáticamente.

NOTA: un pulsador puede conectarse a tantos timbres como desee.

7. Restablecimiento del aparato



Si desea suprimir la asociación, abra la unidad exterior y pulse el pequeño botón cuando el receptor esté en modo de asociación. A continuación, escuchará un doble "Ding Dong". Eso significa que la desincronización se ha realizado correctamente.

8. Asociar el módulo con un dispositivo DiO 1.0

Este producto es compatible con todos los puntos de control DiO 1.0: pulsador, mando a distancia, interruptores, detectores inalámbricos, etc. De esta forma, podrá personalizar la instalación DiO según sus necesidades. Por ejemplo, cuando una persona llame a la puerta durante su ausencia, la lámpara de suelo que haya sincronizado con nuestros enchufes DiO connect se encenderá de inmediato para crear una simulación de presencia. Más información en nuestro sitio web: <https://chacon.com/fr/>

9. Consejos de seguridad

- Si no tiene la intención de utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo, por ejemplo, durante las vacaciones, retire la batería del emisor.
- Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- Si el compartimento de las pilas no se cierra correctamente, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Un uso incorrecto de la batería puede dañar los objetos que están en las inmediaciones y provocar un incendio o lesiones graves.
- Si sospecha de que pueda haberse ingerido alguna pila, consulte de inmediato con un médico. La ingestión de una pila puede tener graves consecuencias; quemaduras internas en menos de 2 horas o la muerte de la persona.
- Recicle las pilas usadas conforme a las prácticas de protección del medio ambiente.

10. Características técnicas

- Radiofrecuencia: 433,92 MHz
- Distancia de transmisión: 150 m (campo abierto)
- 4 niveles sonoros: alto, medio, bajo, silencio con flash
- 38 melodías a elegir
- Flash LED luminoso
- Botón resistente a las inclemencias meteorológicas (IP44)
- Batería (unidad exterior): 1 pila CR2032 de 3 V DC (incluida)
- Batería (unidad interior): 2 pilas AA de 3 V (no incluidas)
- Potencia máxima de radiofrecuencia ≤ 20mW (EIRP)

Corrente Continua (CC)

Utilización en interior.

Reciclaje

Este producto debe estar procesado acorde a la Directiva 2002/96/CE con el propósito de su reciclación o desmontado de manera que se minimice su efecto al medio ambiente. Consulte las autoridades locales o regionales para obtener más detalles.



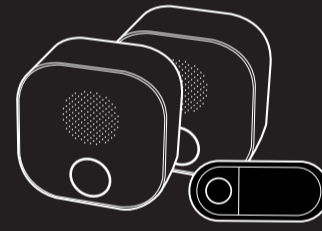
Por la presente, Chacon declara que el tipo de equipo radioeléctrico 84203_V2 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.chacon.com/conformity

Soporte

www.chacon.com/support

V2.0 210923

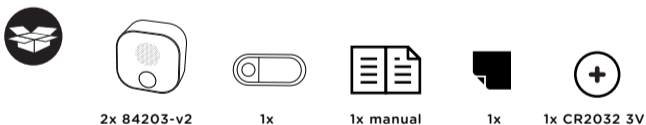
DiO
connected home



PT

84203-v2

Campinha elegante sem fios a bateria - 150 m



Registrar a garantia

Para registar a sua garantia, preencha o formulário online em www.chacon.com/warranty

0. Introdução

Obrigado por utilizar este produto.

- Leia atentamente todas as instruções antes de utilizar o aparelho.
- Nunca tente desmontar ou reparar o produto sozinho, caso contrário, a garantia será anulada.

1. Apresentação do produto



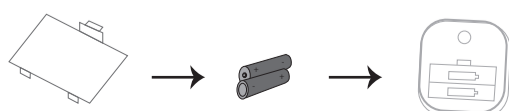
1.1. Instalação da unidade interior e exterior

1.1.1. Instale a pilha do botão

1. Abra o aparelho utilizando uma chave de fendas plana.
2. Insira a bateria respeitando a polaridade (+ / -).
3. Verificar se a junta de vedação está correctamente posicionada antes de fechar a unidade.

1.1.2. Instale a campinha

1. Retire a tampa da bateria
2. Insira 2 pilhas AA de 1,5 V (não incluídas) no compartimento de pilhas, confirmando a polaridade (+ / -) das pilhas.



2. Utilização do produto

Após ter inserido as pilhas na unidade interior, restam apenas alguns passos para que a sua nova campinha esteja operacional.

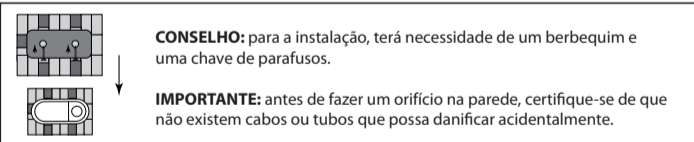
1. Quando a bateria é instalada, o recetor emite um som "Ding Dong" para avisar que entrou no modo de emparelhamento. A partir desse momento, tem 2 minutos para sincronizar as duas unidades.
2. Prima o botão do emissor.
3. Se ouvir o som "Ding Dong", significa que o processo de emparelhamento foi efetuado com sucesso.
4. Seleccione o volume e a música que preferir e prima novamente o botão para guardar a sua seleção.

3. Instalação na parede

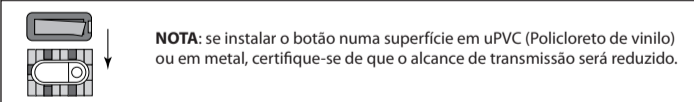
3.1. Unidade exterior (botão)

Dois métodos possíveis:

1. Abra o emissor com uma chave de fenda plana e separe a parte dianteira da parte traseira. De seguida, fixe a parte traseira na parede com a ajuda dos dois parafusos fornecidos a uma altura adequada.

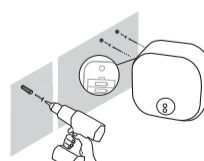


2. Pode colar o emissor com fita adesiva de dupla face (incluída) a uma altura adequada.



3.2. Unidade interior (campinha)

1. Faça um orificio na parede à altura pretendida.
2. De seguida, insira uma cavilha (incluída) no orificio.
3. De seguida, insira um parafuso (incluído) na cavilha.
4. Por fim, pode fixar o recetor.



NOTA: o parafuso não deve ser completamente inserido na parede. Deve manter um comprimento suficiente fora da superfície da parede para que o recetor (campinha) possa ser fixado.

4. Alterar a melodia e o volume

Se pretender alterar a melodia e o volume da campinha, basta premir os botões correspondentes (ver esquema) e premir novamente o botão para validar a nova seleção.

5. Escolha o modo adequado

Através do botão "volume", pode adaptar o modo consoante as suas necessidades. Para isso, dispõe de 4 opções possíveis: volume elevado, volume médio, volume baixo e silencioso com flash.

6. Sincronizar vários aparelhos

O processo para sincronizar um segundo botão é idêntico ao método explicado. Pode ligar **até 8 botões à mesma campinha**. Ao ligar o 9º botão, o 1º ligado à campinha é dessincronizado automaticamente.

OBSERVAÇÃO: pode ligar-se um botão à campinha que pretender.

7. Reinicialização do aparelho



Se pretender eliminar o emparelhamento, abra a unidade exterior e prima o botão pequeno quando o recetor estiver no modo de emparelhamento. Ouve-se um som duplo "Ding Dong". Isso significa que a dessincronização foi bem sucedida.

8. Associar a campinha a um comando DiO 1.0

Este produto é compatível com o conjunto de comandos DiO 1.0: botão, telecomando, interruptores, sensores sem fios... Assim, pode personalizar a instalação DiO consoante as necessidades. Por exemplo, quando uma pessoa toca à campinha durante a sua ausência, o candeeiro que sincronizou com as tomadas DiO Connect, acende-se imediatamente para criar uma simulação de presença. Mais informações no nosso website: <https://chacon.com/fr/>

9. Conselhos de segurança

- Se não pensar em utilizar o aparelho durante um longo período de tempo, como durante as férias, retire a bateria do emissor.
- Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças.
- Se o compartimento das pilhas não se fechar corretamente, deixe de utilizar o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Uma utilização incorreta da bateria pode danificar os objetos nas proximidades e provocar um incêndio ou ferimentos graves.
- Se desconfiar que as pilhas possam ter sido ingeridas, consulte imediatamente um médico. A ingestão das pilhas pode implicar consequências graves, queimaduras internas em menos de 2 horas ou morte.
- Recicle as pilhas usadas em conformidade com as práticas de proteção do ambiente

10. Características técnicas

- Frequência de rádio: 433,92 MHz
- Distância de transmissão: 150 m (campo aberto)
- 4 níveis sonoros: alto, médio, baixo, silencioso com flash
- Escolha entre 38 melodias
- Flash LED luminoso
- Botão resistente às intempéries (IP44)
- Batería (unidade exterior): 1 x 3 V DC CR2032 (incluída)
- Batería (unidade interior): 2 x AA 3V (não incluídas)
- A potência máxima de radiofrecuências ≤ 20mW (EIRP)

Corrente direta (DC)

Utilização em espaço interior.

Reciclagem

Este produto deve ser passado pelo tratamento conforme à norma 2002/96/CE para ser reciclado ou desmontado de maneira que a sua inuência no meio ambiente seja mínima. As autoridades locais ou regionais prestam mais informações detalhadas.



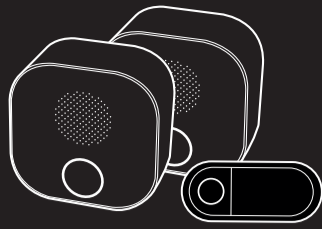
O(a) abaixo assinado(a) Chacon declara que o presente tipo de equipamento de rádio 84203_V2 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.chacon.com/conformity

Assistência

www.chacon.com/support

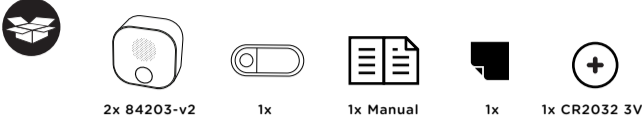
V2.0 210923

DiO
connected home



IT

84203-v2
Campanello senza fili con 2 campanelli - 150m



Registrazione della garanzia

Per registrare la vostra garanzia, compilate il modulo online su www.chacon.com/warranty

0. Introduzione

Grazie per aver utilizzato questo prodotto.

- Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il dispositivo.
- Non tentare di smontare o riparare il prodotto da soli, poiché ciò invaliderà la garanzia.

1. Introduzione al prodotto



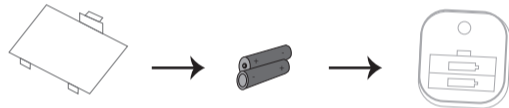
1.1. Installazione delle unità interne ed esterne

1.1.1. Posizionare la batteria nel pulsante

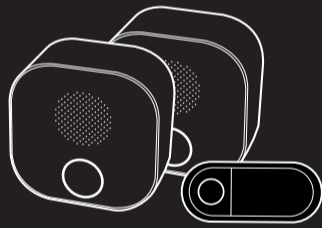
1. Aprire il dispositivo con un cacciavite piatto.
2. Inserire la batteria, facendo attenzione a rispettare la corretta polarità (+/-).
3. Chiudere il dispositivo.

1.1.2. Installare il campanello

1. Rimuovere il coperchio della batteria.
2. Inserire 2 batterie AA da 1,5V (non incluse) nel vano batterie, controllando che la polarità delle batterie sia corretta (+/-).

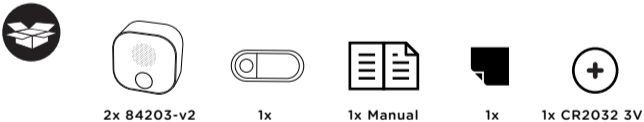


DiO
connected home



EN

84203-v2
Stylish battery-operated wireless doorbell - 150 m



Registering your warranty

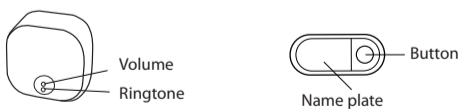
To register your warranty, fill in the online form at www.chacon.com/warranty

0. Introduction

Thank you for using this product.

- Please read the instructions carefully before using the device.
- Do not attempt to dismantle or repair the product yourself as it will invalidate the warranty.

1. Introduction to the product



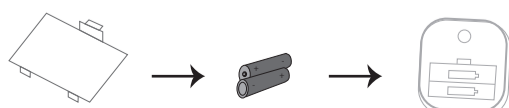
1.1. Installing the indoor and outdoor units

1.1.1. Place the battery in the pushbutton

1. Open the device using a flat screwdriver.
2. Insert the battery, taking care to observe correct polarity (+/-).
3. Check that the gasket is correctly positioned before closing the unit.

1.1.2. Install the doorbell

1. Remove the cover from the battery
2. Insert 2 x 1.5V AA batteries (not included) in the battery compartment, checking that the polarity of the batteries is correct (+/-).



2. Uso del prodotto

Una volta che hai montato le batterie sulla tua unità interna, ci sono solo pochi altri passi prima che il tuo nuovo campanello sia funzionante.

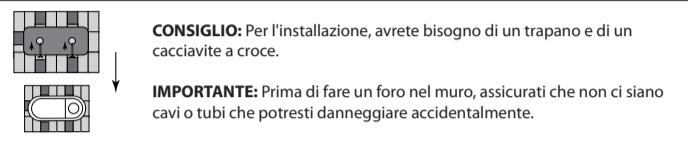
1. Una volta che la batteria è in posizione, il ricevitore emette un suono "Ding Dong" per informarti che è entrato in modalità di accoppiamento.
2. Avete quindi due minuti per sincronizzare le due unità.
3. Quindi premere il pulsante del trasmettitore.
4. Se sentite un "Ding Dong", significa che il processo di accoppiamento ha avuto successo.
5. Selezionare il volume e la melodia desiderati e premere nuovamente il pulsante per salvare la selezione.

3. Montaggio a parete

3.1. Unità esterna (pulsante)

Due opzioni:

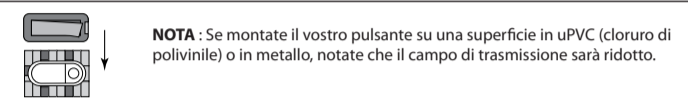
1. Aprire il trasmettitore con un cacciavite piatto e separare le sezioni anteriore e posteriore. Poi, fissate la sezione posteriore a un'altezza appropriata sul muro usando le due viti fornite.



CONSIGLIO: Per l'installazione, avrete bisogno di un trapano e di un cacciavite a croce.

IMPORTANTE: Prima di fare un foro nel muro, assicurati che non ci siano cavi o tubi che potresti danneggiare accidentalmente.

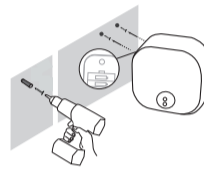
2. È possibile fissare il trasmettitore ad un'altezza appropriata utilizzando del nastro biadesivo (incluso.)



NOTA: Se montate il vostro pulsante su una superficie in uPVC (cloruro di polivinile) o in metallo, notate che il campo di trasmissione sarà ridotto.

3.2. Unità interna (suoneria)

1. Praticare un foro nel muro all'altezza desiderata.
2. Poi inserire un tappo a muro (incluso) nel foro.
3. Poi, inserire una vite (inclusa) nel tassello a muro.
4. Potete quindi appendere il ricevitore.



NOTA: La vite non deve essere inserita completamente nel muro. È necessario mantenere una lunghezza sufficiente dalla superficie per tenere il ricevitore (chime).

4. Cambiare la melodia e il volume

Se volete cambiare la melodia e il volume del vostro campanello, premete semplicemente i pulsanti appropriati (vedi schema) e premete nuovamente il pulsante per confermare la nuova selezione.

5. Scegliere la modalità che fa per te

Puoi regolare la modalità in base alle tue esigenze premendo il pulsante del volume. Ci sono 4 opzioni tra cui scegliere: volume alto, medio o basso e muto con flash.

2. Use of the product

Once you have fitted the batteries to your indoor unit, there are just a few more steps before your new doorbell is working.

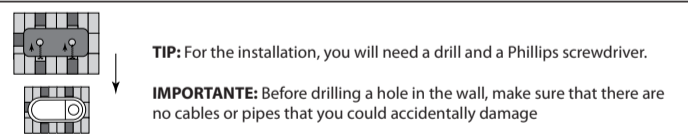
1. Once the battery is in position, the receiver makes a "Ding Dong" sound to inform you that it has gone into pairing mode. You then have two minutes to synchronise the two units.
2. Then press the transmitter button.
3. If you hear a "Ding Dong", it means that the pairing process was successful.
4. Select the volume and tune of your choice, and press the button again to save your selection.

3. Wall mounting

3.1. Outdoor unit (pushbutton)

Two options:

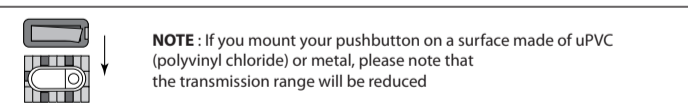
1. Open the transmitter using a flat screwdriver and separate the front and back sections. Then, secure the rear section at an appropriate height on the wall using the two screws provided.



TIP: For the installation, you will need a drill and a Phillips screwdriver.

IMPORTANTE: Before drilling a hole in the wall, make sure that there are no cables or pipes that you could accidentally damage

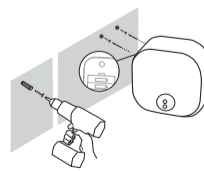
2. You can affix the transmitter at an appropriate height using double-sided adhesive tape (included)



NOTE: If you mount your pushbutton on a surface made of uPVC (polyvinyl chloride) or metal, please note that the transmission range will be reduced

3.2. Indoor unit (chime)

1. Drill a hole in the wall at the desired height.
2. Then insert a wall plug (included) into the hole.
3. Then, insert a screw (included) into the wall plug.
4. You can then hang the receiver.



NOTE: The screw must not be completely inserted into the wall. You must retain sufficient length from the surface to hold the receiver (chime).

4. Changing the tune and the volume

If you want to change the tune and volume of your doorbell, simply press the appropriate buttons (see diagram) and press the button again to confirm your new selection.

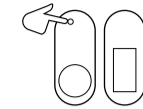
5. Choose the mode which suits you

You can adjust the mode according to your needs by pressing the volume button. There are 4 options to choose from: High, medium, or low volume, and mute with flash.

6. Sincronizzare più dispositivi

Il processo di sincronizzazione di un secondo pulsante è esattamente lo stesso del metodo spiegato sopra. È possibile collegare un massimo di otto pulsanti a un campanello. Una volta aggiunto un nono, il primo che era collegato al campanello si desincronizza automaticamente.

7. Resettare l'unità



Se si desidera cancellare l'accoppiamento, aprire l'unità esterna e premere il pulsante piccolo quando il ricevitore è in modalità di accoppiamento. Sentirete allora un doppio "Ding Dong". Questo significa che la sincronizzazione è avvenuta con successo.

8. Collegamento del campanello con un dispositivo DiO 1.0

Questo prodotto è compatibile con tutti i dispositivi DiO 1.0: pulsante, telecomando, interruttori, rilevatori senza fili... Ciò significa che puoi personalizzare la tua installazione DiO in base alle tue esigenze. Per esempio, quando qualcuno suona il tuo campanello quando sei fuori, la tua lampada da terra, che hai sincronizzato con le nostre prese DiO Connect, si illuminerà immediatamente per creare una presenza simulata. Maggiori informazioni sul nostro sito web: <https://chacon.com/fr/>

9. Consigli per la sicurezza

- Se si prevede di non utilizzare l'unità per un periodo prolungato, come quando si è in vacanza, si prega di rimuovere la batteria dal trasmettitore.
- Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini.
- Se il vano batteria non si chiude correttamente, smettere di usare il prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- L'uso scorretto della batteria potrebbe danneggiare gli oggetti vicini e causare un incendio o gravi lesioni.
- Se si pensa che le batterie possano essere state ingerite, consultare immediatamente un medico.
- L'ingestione di una batteria può avere gravi conseguenze: ustioni interne entro due ore o addirittura la morte.
- Riciclare le batterie usate in linea con le norme di protezione ambientale.

10. Specifiche tecniche

- Frequenza radio: 433,92 MHz
- Portata di trasmissione: 150 m (campo libero)
- Quattro livelli di suono: alto, medio, basso e muto con flash
- Scelta di 38 melodie
- LED lampeggiante
- Pulsante resistente alle intemperie (IP44)
- Batteria (unità esterna): 1 x DC 3 V CR2032 (inclusa)
- Batteria (unità interna): 2 x 1,5 V AA (non incluse)
- Potenza massima a radiofrequenza : ≤ 20mW (EIRP)

Direct current (DC)
For indoor use only.

Recycling
Questo prodotto deve essere trattato in conformità con la Direttiva 2002/96/CE allo scopo di essere riciclato o smontato per minimizzare l'impatto ambientale. Per qualsiasi ulteriore informazione, si prega di contattare le autorità locali o regionali.

CE
Il fabbricante, Chacon, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 84203_V2 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.chacon.com/conformity

Support

www.chacon.com/support

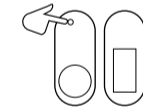
V2.0 210923

6. Synchronise several devices

The process to synchronise a second pushbutton is exactly the same as the method explained above. You can connect **up to eight pushbuttons to one doorbell**. Once you add a ninth, the first one that was connected to your doorbell will automatically desynchronise.

NOTE: A pushbutton can be connected to as many doorbells as you wish.

7. Resetting the unit



If you want to delete your pairing, open the outdoor unit and press the small button when the receiver is in pairing mode. You will then hear a double "Ding Dong". This means that synchronisation was successful

8. Linking the doorbell with a DiO 1.0 device

This product is compatible with all DiO 1.0 devices: pushbutton, remote control, switches, wireless detectors... This means that you can personalise your DiO installation according to your needs. For example, when someone rings your doorbell when you are out, your floor lamp, which you have synchronised with our DiO Connect sockets, will immediately light up to create a simulated presence. More information on our website: <https://chacon.com/fr/>

9. Safety tips

- If you do not plan to use the unit for an extended period, such as when you are on holiday, please remove the battery from the transmitter.
- Keep new and used batteries out of the reach of children.
- If the battery compartment does not close properly, stop using the product and keep it out of the reach of children.
- Incorrect use of the battery could damage nearby items and cause a fire or serious injuries.
- If you think batteries might have been swallowed, consult a doctor immediately. Swallowing a battery can have serious consequences: internal burns within two hours, or even death.
- Recycle used batteries in line with environmental protection regulations

10. Technical specifications

- Radio frequency: 433.92 MHz
- Transmission range: 150 m (free field)
- Four sound levels: high, medium, low, and mute with flash
- Choice of 38 tunes
- Flashing LED
- Weatherproof button (IP44)
- Battery (outdoor unit): 1 x DC 3 V CR2032 (included)
- Battery (indoor unit): 2 x 3 V AA (not included)
- Maximum radio-frequency power ≤ 20mW (EIRP)

Direct current (DC)
For indoor use only.

Recycling
This product must be treated in accordance with European Directive 2002/96/EC with the aim of being recycled or dismantled to minimise its impact on the environment. For further information, please contact your local or regional authorities.

CE
Hereby, Chacon declares that the radio equipment type 84203_V2 is in compliance with Directive 2014/53/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.chacon.com/conformity

Support

www.chacon.com/support

V2.0 210923